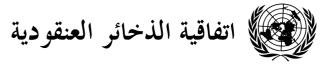
10 November 2010 Arabic Original: English



الاجتماع الأول للدول الأطراف

فينيتيان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ٩-٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠ البند ١٨٠ من حدول الأعمال النظر في الوثيقة الختامية واعتمادها

التكاليف المقدرة للاجتماع الثاني للدول الأطراف في اتفاقية الذخائر العنقودية

مذكرة من الأمانة

١- قرّر الاحتماع الأول للدول الأطراف في اتفاقية الذخائر العنقودية، المعقود في فينتيان بجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، في الفترة من ٩ إلى ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠، أن يعقد احتماعاً ثانياً للدول الأطراف لمدة خمسة أيام في الفترة من ١٢ إلى ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١١ في لبنان.

٢- وتُقدّم هذه الوثيقة عملاً بالقرار المذكور أعلاه للاجتماع الأول للدول الأطراف، وهي تتضمن التكاليف المقدرة بمبلغ ٢٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لعقد ذلك الاجتماع. ويرد في الجدول المرفق تفصيل هذه التكاليف.

٣- والجدير بالذكر أن تقدير التكاليف قد استند إلى التجربة السابقة وحجم العمل المتوقع. وستُحدّد التكاليف الفعلية بعد اختتام الاجتماع وإنجاز الأعمال المتصلة به، على أن تسجل جميع التكاليف ذات الصلة في الحسابات. وعندئذ، ستُحدّد على هذا الأساس أي تعديلات في مساهمات المشاركين الذين يتقاسمون التكاليف.

3- أما بالنسبة إلى الترتيبات الماليّة، فيذكر أنه وفقاً للممارسة المتبعة في المؤتمرات المتعددة الأطراف بشأن نزع السلاح والاجتماعات ذات الصلة، وعلى النحو الذي ينعكس في المادة ١٤ من الاتفاقية، يجري تقاسم التكاليف بين الدول الأطراف والدول التي لها مركز المراقب المشاركة في الاجتماعات استناداً إلى حدول الأمم المتحدة للأنصبة المقررة بعد توزيع الحصص لمراعاة عدد الدول المشاركة في الاجتماعات.

٥- ورهناً . موافقة الدول الأطراف على التكاليف المقدرة وصيغة تقاسم التكاليف، سيجري إعداد إشعارات بأنصبة الاشتراكات المقررة استناداً إلى إجمالي التكاليف المقدرة وصيغة تقاسم التكاليف المطبقة. ومما أن الأنشطة آنفة الذكر لا يترتب عليها أي أثر مالي بالنسبة إلى الميزانية العادية للمنظمة، ينبغي أن تبادر الأطراف المتعاقدة السامية إلى تسديد حصتها من التكاليف المقدرة حال استلامها إشعارات الأنصبة المقررة.



عنوان الدورة: اجتماع عام ٢٠١١ الثاني للدول الأطراف في اتفاقية الذخائر العنقودية موعد ومكان الانعقاد: لبنان، ٢١٦٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١١ (بدولارات الولايات المتحدة)*

الجموع	الاحتياجات الأخرى	الاحتياجات من خدمات الدعم	وثائق ما بعد الدورة	المحاضر الموجزة	الوثائق الصادرة أثناء الدورة		خدمات الجلسات	بنود خدمات المؤتمرات
770 0							7500	الترجمة الشفوية وحدمة الجلسات
٥٧ ٣٠٠			7. 0		177	۲۳ ٦٠٠		ترجمة الوثائق
٣		۳ ۰ ۰ ۰						الاحتياجات من خدمات الدعم
١	١							الاحتياجات الأخرى
۲۹٦ ۸۰۰	١ ٠٠٠	٣٠٠٠	7.0	صفر	14 4	۲۳ ٦٠٠	7400	المجموع

الدولار الواحد = ٠,٩٨٤ فرنك سويسري.

ألف - مجموع الاحتياجات من حدمات المؤتمرات (بما في ذلك تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة) 797 A.. الاحتياجات من غير خدمات المؤتمرات 1 - تكاليف السفر في بعثة للتخطيط 77 7.. ٢- تكاليف السفر - الاجتماع الثاني للدول الأطراف 797.. ٣- المعدات واللوازم ۲ . . . ع - موظفو الدعم المؤقتون 70 8 . . V9 Y . . المجموع الفرعي تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة من باء 1. ... 190 .. مجموع باء المجموع الكلى (المقرّب) ألف + باء **۳**ለጓ ٣٠٠

GE.10-63279 2